

教育部规划教材



中等职业学校电子信息类教材 计算机技术专业

计算机专业英语

上册

(第二版)

王道生 韩淑菊 李京 编



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

URL: <http://www.phei.com.cn>

中華書局影印

上册



中華書局影印

教育部规划教材

中等职业学校电子信息类教材(计算机技术专业)

计算机专业英语·上册 (第二版)

王道生 韩淑菊 李京 编

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 简 介

本书按照“系统、新颖、实用”的原则，从原版的英文计算机文献中选择了适合于中等职业技术学校学生程度的文章来组成课文。内容包括计算机的基本理论、结构体系等方面的知识。

全书共 27 课(其中有 4 课复习)，分为 4 个单元。课文的编排次序为：课文-生词-短语-构词法-注释-语法-练习-屏幕显示英语。书末附录包括译文和练习答案、常用短语和词组表、单词表、计算机屏幕显示英语、常用不规则动词变化表。

本书在第一版的基础上有较大的改进，更新了大部分课文内容，对附录进行了补充与完善，更加有利于教与学。

本书可作为中等职业技术学校计算机技术专业教学用书，也可作为计算机用户及爱好者的参考书。

图书在版编目(CIP)数据

计算机专业英语 上册/王道生等编 . - 2 版 . - 北京:电子工业出版社, 1997.11(1999 重印)

(中等职业学校电子信息类教材 计算机技术专业)

ISBN 7-5053-4075-1

I . 计… II . 王… III . 电子计算机-英语-技术学校-教材 IV . H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 33329 号

丛书名: 中等职业学校电子信息类教材(计算机技术专业)

书 名: **计算机专业英语·上册(第二版)**

编 者: 王道生 韩淑菊 李京

责任编辑: 李影

印 刷 者: 民族印刷厂

出版发行: 电子工业出版社出版、发行

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编 100036 教材发行部电话 010 66708597

URL: <http://www.phei.com.cn>

经 销: 各地新华书店经销

开 本: 787×1092 1/16 印张: 12.75 字数: 405 千字

版 次: 1997 年 11 月第 1 版 2000 年 5 月第 9 次印刷

书 号: ISBN 7-5053-4075-1
G·337

定 价: 14.00 元

凡购买电子工业出版社的图书，如有缺页、倒页、脱页者，本社发行部负责调换

版权所有·翻印必究

出版说明

职业教育的教育质量和办学效益,直接关系到我国 21 世纪劳动者和专门人才的素质,关系到经济发展的进程。要培养具备综合职业能力和全面素质,直接在生产、服务、技术和管理第一线工作的跨世纪应用型人才,必须进一步推动职业教育教学改革,确立以能力为本位的教学指导思想。在课程开发和教材建设上,以社会和经济需求为导向,从劳动力市场和职业岗位分析入手,努力提高教育质量。

电子工业出版社受国家教育部的委托,负责规划、组织并出版全国中等职业技术学校计算机技术与实用电子技术两个专业的教材。电子工业出版社以电子工业为背景,以本行业的科技力量为依托,与教研、教学第一线的教研人员和教师相结合,已组织编写、出版计算机技术专业和实用电子技术专业的教材 70 余种,受到了广大职业学校师生的好评,为促进职业教育做出了积极的努力。

随着科学技术水平日新月异,计算机和电子技术的发展更是突飞猛进,而职业教育直接面向社会、面向市场,这就要求教材内容必须密切联系实际,反映新知识、新技术、新工艺和新方法。好的教材应该既要让学生学到专业知识,又能让学生掌握实际操作技能,而重点放在学生的操作和技能训练方面。在这一思想指导下,电子工业出版社根据《职业教育法》及劳动部颁发的《职业技能鉴定规范》,在教育部等相关部门的领导下,会同电子行业的专家、教育教研部门研究人员以及广大职业学校的领导和教师,在深入调查研究的基础上,制定了两个专业的指导性教学计划。该计划强调技能培养,充分考虑各学校课程设置、师资力量、教学条件的差异,突出了“宽基础多模块、大菜单小模块”灵活办学的宗旨。

新版教材具有以下突出的特点:

1. 发挥产业优势,以本行业的科技力量为依托,充分适应职业学校推行的学业证书和职业资格证书的双证制度,突出教材的实用性、先进性、科学性和趣味性。
2. 教材密切反映电子技术、特别是计算机技术的发展,不断推陈出新。实用电子技术专业教材突出数字化、集成化技术;计算机技术专业教材内容涉及多种流行软件及实用技术。
3. 教材与职业学校开设的专业课程相配套,注意贯穿能力和技能培养于始终,精心安排例题、习题,在把握难易、深广度时,以易懂、广度优先,理论原理为操作技能服务,够用即可。
4. 教材的编写一改过去又深又厚的模式,突出“小模块”的特点,为不同学校依据自己的师资力量和办学条件灵活选择不同专业模块组合提供方便。

另外,为满足广大职业学校教师的教学需要,我们还将根据每种教材的具体情况推出配套的教师辅助参考书以及供学生使用的上机操作/练习指导书。

随着教育体制改革的进一步深化,加之科学技术的迅猛发展,编写职业技术学校教材始终是一个新课题。希望全国各地职业学校的广大师生多提宝贵意见,帮助我们紧跟职业教育和科学技术的发展,不断提高教材的编写质量,以便更好地为广大师生服务。

全国职业高中电子信息类教材工作领导小组

1998 年 12 月

全国职业高中电子信息类教材工作领导小组

组长：

姚志清(原电子工业部人事教育司副司长)

副组长：

牛梦成(教育部职成教司教材处处长)

蔡继顺(北京市教委职教处副处长)

李 群(黑龙江省委职教处处长)

王兆明(江苏省教委职教办主任)

陈观诚(福建省职业技术教育学会副秘书长)

王 森(解放军军械工程学院计算机应用研究所教授)

吴金生(电子工业出版社副社长)

成员：

褚家蒙(四川省教委职教处副处长)

尚志平(山东省教学研究室副主任)

赵丽华(天津市教育局职教处处长)

潘效愚(安徽省教委职教处处长)

郭菊生(上海市教委职教处)

翟汝直(河南省教委研究室主任)

李洪勋(河北省教委职教处副处长)

梁玉萍(江西省教委职教处处长)

吴永发(吉林省教育学院职教分院副院长)

王家诒(上海现代职业技术学校副校长)

郭秀峰(山西省教委职教处副处长)

彭先卫(新疆教委职教处)

李启源(广西教委职教处副处长)

彭世华(湖南省职教研究中心主任)

许淑英(北京市教委职教处副处级调研员)

姜昭慧(湖北省职教研究中心副主任)

张雪冬(辽宁省教委中职处副处长)

王志伟(甘肃省教委职教处助理调研员)

李慕瑾(黑龙江教委职教教材站副编审)

何雪涛(浙江省教科院)

杜锡强(广东省教育厅职业与成人教育处副处长)

秘书长：

林 培(电子工业出版社)

全国职业高中电子信息类教材编审委员会

名誉主任委员：

杨玉民(原北京市教育局副局长)

主任委员：

马叔平(北京市教委副主任)

副主任委员：

邢 晖(北京市教科院职教所副所长)

王家诒(上海现代职业技术学校副校长)

王 森(解放军军械工程学院计算机应用研究所教授)

韩广兴(天津广播电视台高级工程师)

[实用电子技术编审组]

组长：

刘志平(北京市职教所教研部副主任)

副组长：

陈其纯(苏州市高级工业学校特级教师)

杜德昌(山东省教学研究室教研员)

白春章(辽宁教育学院职教部副主任)

张大彪(河北师大职业技术学院电子系副主任)

王连生(黑龙江省教育学院职教部副教授)

组员：

李蕴强(天津市教育教研室教研员)

孙介福(四川省教科所职教室主任)

沈大林(北京市回民学校教师)

朱文科(甘肃省兰州职业中专)

郭子雄(长沙市电子工业学院高级教师)

金国砥(杭州中策职业高级中学教研组长)

李佩禹(山东省家电行业协会副秘书长)

邓 弘(江西省教委职教处助理调研员)

刘 杰(内蒙古呼和浩特市第一职业中专教师)

高宪宏(黑龙江省佳木斯市职教中心)

朱广乃(河南省郑州市教委职教室副主任)

黄新民(上海现代职业技术学校)

[计算机技术编审组]

组长:

吴清萍(北京市财经学校副校长)

副组长:

史建军(青岛市科协计算机普及教育中心副主任)

钟 葆(上海现代职业技术学校教研组长)

周察金(四川省成都市新华职业中学教研组长)

组员:

刘逢勤(郑州市第三职业中专教研组长)

戚文正(武汉市第一职教中心教务主任)

肖金立(天津市电子计算机职业中专教师)

严振国(无锡市电子职业中学教务副主任)

魏茂林(青岛市教委职教室教研员)

陈民宇(太原市实验职业中学教研组长)

徐少军(兰州市职业技术学校教师)

白德淳(吉林省冶金工业学校高级教师)

陈文华(温州市职业技术学校教研组长)

邢玉华(齐齐哈尔市职教中心学校主任)

谭枢伟(牡丹江市职教中心学校)

谭玉平(石家庄第二职教中心副校长)

要志东(广东省教育厅职业教育研究室教研员)

[通信技术编审组]

组长:

徐治乐(广州市电子职业高级中学副校长)

副组长:

陶宏伟(北京市西城电子电器职高主任)

陈振源(厦门教育学院职业教育教研室高级教师)

组员:

赖晖煜(福建省厦门电子职业中专学校主任)

许林平(石家庄市职业技术教育中心主任)

邱宝盛(山东省邮电学校副校长)

邹开跃(重庆龙门浩职业中学主任)

再 版 前 言

《计算机专业英语》自从第一版面世以来,已经发行了数十万册,在全国的各类中等职业学校计算机专业获得了广泛的应用,受到了广大师生的厚爱。本书已经成为计算机中等职业学校(职业高中、职业中专等)计算机专业的学生学习计算机专业英语的一本优良的实用教材,为这类学校的学生学习计算机专业英语作出了应有的贡献。对此,本书的编者感到十分欣慰。

为使广大师生更好地使用本书,在本书发行第二版的时候,编者认为有必要就本书的编写思想、教学法的几点考虑和使用需知等几个主要问题,作如下的说明:

一、本书的编写思想

1. 选材原则

计算机科学和技术的迅猛发展,使它所包括的学科越来越庞杂,知识更新的速度也越来越快,因此,要想在本书中尽可能全面地反映这一领域的基本框架和某些最新发展,变得越来越困难。尽管如此,我们在选材时,是按照“系统、新颖、实用”的原则,从原版的英文计算机文献中选取适合于中等职业学校学生程度的文章(经过适当的增删、编辑),根据计算机系统结构的要求,来精心安排课文的。在学习计算机专业英语的同时,学生也可以直接用英文循序渐进地学习到许多计算机方面的专业知识。

本书上册包括计算机基础和硬件方面的知识;下册包括计算机硬件系统和软件方面的知识。此外,我们还编写了《计算机专业英语·阅读精粹》,内容包括编程语言和计算机的最新应用方面的文章(如计算机网络、国际互联网 Internet、多媒体、计算机病毒等)。

2. 修订原则

根据第一版以来所收集到的读者意见,以及考虑到计算机学科的飞速发展,按照计算机教学中“强化系统、淡化元件、反映新貌”的原则,第二版时对选材作了较大幅度的修订,对上、下册课文内容和数量均作了重大的改动,以便更好地适应教学的需要。

简言之,上、下册是基础篇,阅读精粹是应用篇。

二、教学法的几点考虑

1. 从初中的普通英语到计算机专业英语需不需要过渡?

在本教材出版之前,许多职业学校的英语教学一直采用普通高中的英语课本(1册、2册部分),然后再补充一些比较零乱的有关计算机方面的内容。实践表明,这样做的效果并不理想。这主要表现在:①高中《英语》课本主要教授普通英语,是为升大学作准备的。②学完这些教材后,仍学不到最急需的有关计算机专业方面的基本词汇、基本表达方法和较系统的英文计算机知识。③学完英文后,学生仍然是“三不会”,即:不会看计算机方面的简易文章,不会读计算机方面的简易手册,不会阅读和理解计算机屏幕英语。

针对这样的问题,我们认为:①没有必要在职高(或职业中专)阶段再花大力气学习普通英语。②可以直接学习最急需的计算机专业英语,不必要过渡。③计算机专业英语应尽可能地包括计算机学科方面较完整的知识框架。

为此,我们编写并修订了这套教材。经过这几年的实践证明,只要教师认真教,学生认真学习,成绩是显著的,均可以达到变“三不会”为“三会”,从而取得事半功倍的效果。

2. 对英语教师的要求和希望

目前,许多职高教师大都是从普通外语院校毕业的,他(她)们熟悉普通英语,有丰富的教学经验,但是对计算机专业的英语却感到陌生。因此,在初次使用这套教材时,自然会感到有些困难,这就要求英文教师也要来一个“再学习、再提高”的活动。在信息时代已经到来的今天,普及计算机的基本知识是每一个有文化教养的人的迫切要求和希望,因此,对于从事计算机职业教育的英语教师来说,学习并掌握一些计算机的基本知识,不仅是应该的、必要的,而且也是完全可能的。当然,我们只能“边学边教、边教边学”,不断提高教学质量。

使用完本教材1~2轮之后,就会感到本教材并不难,计算机也并不难。

3. 教学重点

本教材侧重培养学生阅读和理解计算机专业英语的能力,即重点是“英译汉”,而不是“汉译英”,重点是“书面语言”,而不是“口头语言”。每课的练习也是按此原则编写的,练习“少而精”,不搞“烦琐哲学”。这是由职业教育的特点和要求所决定的。但这决不是说,在教学过程中对单词可以不念,对课文可以不读,这样是学不好英语的。我们认为,对单词的正确发音,对课文的正确阅读,对于很好地掌握计算机专业英语具有重要的意义。此外,适当地运用课堂用语,也会收到很好的效果。总之,教师要根据学生特点,贯彻“因材施教”的原则,这样,定能收到良好的教学效果。

三、使用需知

考虑到全国各地的办学情况有很大的不同,对学生的要求也存在不少差异,因此,难以定出统一的教学模式和教学计划。这里仅给出一种参考性的意见,供各地参考。

学期	一	二	三	四	五	六
上课周数×周学时	$18 \times 3 = 54$	$18 \times 3 = 54$	$18 \times 3 = 54$	$18 \times 2 = 36$	$18 \times 2 = 36$	$14 \times 2 = 28$
讲授课数	上册,13课	上册,14课	下册,16课	下册,12课	阅读精粹,12课	阅读精粹,9课
总授课数/学时	上册,27课/108学时	下册,28课/90学时			阅读精粹,21课/64学时	
总学时数	198学时				64学时	
备注	必修				各校酌情选修	

本书在编写过程中,曾参阅了不少国内外文献,编者谨向这些文献的作者表示衷心的感谢。

在本书编写和修订过程中,曾得到电子工业出版社有关同志、沈阳市计算机学校有关领导,特别是刘维业校长、郭振阳副校长的大力支持,编者谨向他们表示衷心的感谢。本书由沈阳工业学院计算机系王道生教授、沈阳市计算机学校外语组高级教师韩淑菊、软件组组长李京共同编写,其中王道生教授担任主编。此外,在成书过程中,王艳青、姚圣利等老师也做了大量的工作,编者谨对他们表示感谢。

由于编者水平有限,缺点和错误在所难免,欢迎广大读者、专家不吝指正。

编者识

1997年9月

目 录

Unit One

Lesson One	(1)
Text The Importance of English (I)	(1)
Grammar 英语字母表及英语音素	(2)
Lesson Two	(5)
Text The Importance of English (II)	(5)
Grammar 语音(I)	(7)
Lesson Three	(9)
Text Classification of Computers (I)	(9)
Grammar 语音(II)	(11)
Lesson Four	(13)
Text Classification of Computers (II)	(13)
Grammar 几个基本语法概念	(15)
Lesson Five	(18)
Text Microprocessor Applications (I)	(18)
Grammar 词类及名词	(21)
Lesson Six	(24)
Text Microprocessor Applications (II)	(24)
Grammar 代词(I)	(26)
Lesson Seven	(29)
Text Microprocessor Applications (III)	(29)
Grammar 代词(II)	(32)
Lesson Eight	(35)
Review (1~7)	(35)
构词法(I)	(35)

Unit Two

Lesson Nine	(37)
Text Boolean Logic (I)	
—— Introduction	(37)
Grammar 冠词	(41)
Lesson Ten	(43)
Text Boolean Logic (II)	
—— Logic Circuits (1)	(43)
Grammar 数词	(47)
Lesson Eleven	(51)
Text Boolean Logic (III)	
—— Logic Circuits (2)	(51)

Grammar 形容词	(54)
Lesson Twelve	(57)
Text Boolean Logic (I)	
—— Logic Families	(57)
Grammar 副词	(59)
Lesson Thirteen	(62)
Review (9~12)	(62)
科技英语翻译方法(I),构词法(I)	(62)

Unit Three

Lesson Fourteen	(65)
Text Basic μ P System (I)	(65)
Grammar 动词(I)	(68)
Lesson Fifteen	(72)
Text Basic μ P System (II)	(72)
Grammar 动词(II)	(76)
Lesson Sixteen	(79)
Text Computer's Generalized Operation (I)	(79)
Grammar 动词(II)	(81)
Lesson Seventeen	(84)
Text Computer's Generalized Operation (II)	(84)
Grammar 动词的语态	(86)
Lesson Eighteen	(90)
Text Computer's Generalized Operation (III)	(90)
Grammar 虚拟语气	(92)
Lesson Nineteen	(95)
Review (14~18)	(95)
科技英语翻译方法(II),构词法(III)	(95)

Unit Four

Lesson Twenty	(99)
Text Generalized Internal μ P's Architecture (I)	
—— Block Diagram	(99)
Grammar 情态动词	(102)
Lesson Twenty-One	(105)
Text Generalized Internal μ P's Architecture (II)	
—— Program Counter and Instruction Register	(105)
Grammar 非限定动词	(108)
Lesson Twenty-Two	(110)
Text Generalized Internal μ P's Architecture (III)	
—— Instruction Format and Decoder	(110)
Grammar 不定式	(114)
Lesson Twenty-Three	(116)

Text	Generalized Internal μ P's Architecture (IV)	
	— Timing & Control, General-Purpose Register, Accumulator and ALU	(116)
Grammar	动名词	(120)
Lesson Twenty-Four	.....	(123)
Text	Generalized Internal μ P's Architecture (V)	
	— Flags	(123)
Grammar	分词	(127)
Lesson Twenty-Five	.....	(130)
Text	Generalized Internal μ P's Architecture (VI)	
	— Stack	(130)
Grammar	介词	(133)
Lesson Twenty-Six	.....	(136)
Text	Generalized Internal μ P's Architecture (VII)	
	— Final Thoughts and Summary	(136)
Grammar	连词和感叹词	(139)
Lesson Twenty-Seven	.....	(141)
Review (20~26)	.....	(141)
	科技英语翻译方法(Ⅲ), 构词法(IV)	(141)
附录一	译文和练习答案	(143)
附录二	常用短语和词组表	(168)
附录三	单词表	(171)
附录四	计算机屏幕显示英语	(185)
附录五	常用不规则动词变化表	(188)
参考文献	.....	(192)

Unit One

Lesson One

Text

The Importance of English (I)

There are thousands of languages in the world. English is the most useful one.

The importance of English lies in three aspects. First, English is spoken as a native language by nearly three hundred million people: in the United Kingdom, the United States, Australia, New Zealand, Canada and other countries.^① Second, English is spoken as a second language in official activity, business, education, information in a great many countries such as India, Pakistan, Singapore and the Philippines. Third, along with Chinese, French, Spanish and Russian and so on, English is one of the few "working" languages of the United Nations and is more frequently used than the others.^②

So we can say English is the most useful language in the world and to study English is very important for us.

New Words

- | | |
|--|--|
| 1. importance [im'po:təns] <i>n.</i> 重要性 | 11. activity [æk'tiviti] <i>n.</i> 活动 |
| 2. important [im'po:tənt] <i>a.</i> 重要的 | 12. business ['biznɪs] <i>n.</i> 商业,商务,业务 |
| 3. useful ['ju:sfʊl] <i>a.</i> 有用的,有益的 | 13. education [edʒu:'keʃən] <i>n.</i> 教育 |
| 4. lie [laɪ] (lay, lain) <i>vi.</i> 位于,在于 | 14. information [infa'meɪʃən] <i>n.</i> 情报,信息 |
| 5. aspect ['æspekt] <i>n.</i> 方面 | 15. Pakistan [pa:kis'ta:n] <i>n.</i> 巴基斯坦 |
| 6. nearly ['niəli] <i>ad.</i> 几乎,差不多 | 16. Singapore [siŋgə'po:] <i>n.</i> 新加坡 |
| 7. native ['neɪtɪv] <i>a.</i> 本国的,出生地的
~~~~~language 本国语,本族语 | 17. Philippines ['filipi:nz] <i>n.</i> 菲律宾 |
| 8. New Zealand [nju:'zi:lənd] <i>n.</i> 新西兰 | 18. work [wə:k] <i>vt. vi.</i> 工作 |
| 9. Canada ['kænədə] <i>n.</i> 加拿大 | 19. frequently ['fri:kwənlɪ] <i>ad.</i> 经常地 |
| 10. official ['ɔ:fɪʃəl] <i>a.</i> 官方的,正式的 | 20. study ['stʌdi] <i>vt. vi.</i> 学习,研究 |

Phrases and Expressions

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| thousands of... 数千…… | the United Kingdom 联合王国 |
| lie in 存在,在于 | the United States 美国 |
| in three aspects 在三个方面 | * |
| as a second language 作为第二种语言 | * |

- | |
|---------------------------------|
| three hundred million 三亿 |
| a great many 许多 |
| along with 跟……一起 |
| such as 例如 |

Word Building

表示人或物的后缀有-er,-or,-ist 及-ian 等。

scientist	科学家	user	用户
programmer	程序员	technician	技术员
operator	操作员	manufacturer	制造商
inventer	发明者		

Notes

① First, English is spoken as a native... other countries.

1)is spoken 是现在时的被动语态,强调被说。

2)as a native language 中 as 是介词,意为“作为”,整个介词词组在句中作状语。

3)by three hundred million 是介词词组,表示被动句中的主体,作状语。

译文:首先,英语作为母语,世界上有接近三亿人讲英语:它们是联合王国、美国、澳大利亚、新西兰、加拿大和其他一些国家。

② Third, along with Chinese, French... the others.

1)本句虽然较长,但它是一个简单句,其结构为“English is... and more frequently used than the others”。

2)than 是与 more 相呼应的比较短语。

3)and 后面的谓语是被动结构。

译文:第三,英语和汉语、法语、西班牙语、俄语等一起是联合国少数“工作”语言之一,而且比其它语言使用得更频繁。

Grammar

英语字母表及英语音素

一、英语字母表

表 1.1 字 母 表

大 写	小 写	读 音	大 写	小 写	读 音
A	a	[eɪ]	N	n	[en]
B	b	[bi:]	O	o	[əʊ]
C	c	[si:]	P	p	[pi:]
D	d	[di:]	Q	q	[kju:]
E	e	[i:]	R	r	[ɑ:]
F	f	[ef]	S	s	[es]
G	g	[dʒi:]	T	t	[ti:]
H	h	[eitʃ]	U	u	[ju:]
I	i	[aɪ]	V	v	[vi:]
J	j	[dʒeɪ]	W	w	[ˈdʌblju:]
K	k	[keɪ]	X	x	[eks]
L	l	[el]	Y	y	[wai]
M	m	[em]	Z	z	[zed] [zi:]

二、英语音素

1. 国际音标

记录音素的符号叫做音标。国际音标是由国际语音学会制订的世界上通用的标音符号,它用来标记英语字母和单词的读音。音标放在[]内,以免与字母混淆。

1. 元音和辅音

发音时声带受到振动,气流通过口腔时不受阻碍的音素叫元音。

发音时气流受到各个发音部位以各种方式阻碍的音素叫辅音。

英语共有 48 个音素,其中元音 20 个,辅音 28 个。

1. 英语音素表

表 1.2 元 音

音 标	例 词	音 标	例 词
1. [i:]	see	11. [ə:]	per
2. [i]	it	12. [ə]	binary
3. [e]	get	13. [ei]	data
4. [æ]	back	14. [əu]	go
5. [ə:]	car	15. [ai]	file
6. [ə]	got	16. [au]	how
7. [ɔ:]	four	17. [ɔi]	boy
8. [u]	good	18. [iə]	here
9. [u:]	two	19. [əə]	there
10. [ʌ]	much	20. [uə]	poor

表 1.3 辅 音

音 标	例 词	音 标	例 词
1. [p]	pen	15. [b]	bee
2. [t]	too	16. [d]	day
3. [k]	keep	17. [ɡ]	get
4. [f]	far	18. [v]	voice
5. [θ]	thin	19. [ð]	that
6. [s]	sea	20. [z]	zero
7. [ʃ]	she	21. [ʒ]	usually
8. [tʃ]	check	22. [dʒ]	jeep
9. [tr]	tree	23. [dr]	dry
10. [ts]	bits	24. [dz]	goods
11. [h]	hair	25. [n]	nine
12. [ɿ]	lot	26. [ɳ]	thank
13. [r]	run	27. [w]	we
14. [m]	me	28. [j]	yet

注:在发音过程中,声带振动的辅音叫浊辅音,声带不振动的辅音叫清辅音。

Exercises

I . Translate the following words into English.

- | | | | |
|-------|--------|-------|-------|
| 1. 英语 | 2. 俄语 | 3. 汉语 | 4. 法语 |
| 5. 中国 | 6. 方面 | 7. 商业 | 8. 信息 |
| 9. 工作 | 10. 学习 | | |

II . Translate the following expressions into English.

- | | | | |
|---------|----------|---------|---------|
| 1. 存在 | 2. 三个方面 | 3. 母语 | 4. 联合王国 |
| 5. 美国 | 6. 第二语言 | 7. 许多国家 | 8. 联合国 |
| 9. 工作语言 | 10. 学习英语 | | |

III . Translate the following sentences into Chinese.

1. There are thousands of languages in the world.
2. English is spoken as a second language in a great many countries.
3. So we can say English is the most useful language.
4. To study English is very important for us.
5. We study English well.

计算机屏幕显示英语 ——BASIC 出错信息(I)

Syntax error 语法错误

Bad file number 不正确的文件号

Bad file mode 不正确的文件方式

Bad record number 不正确的记录号

Bad file name 不正确的文件名

File no(或 not)found 文件找不到